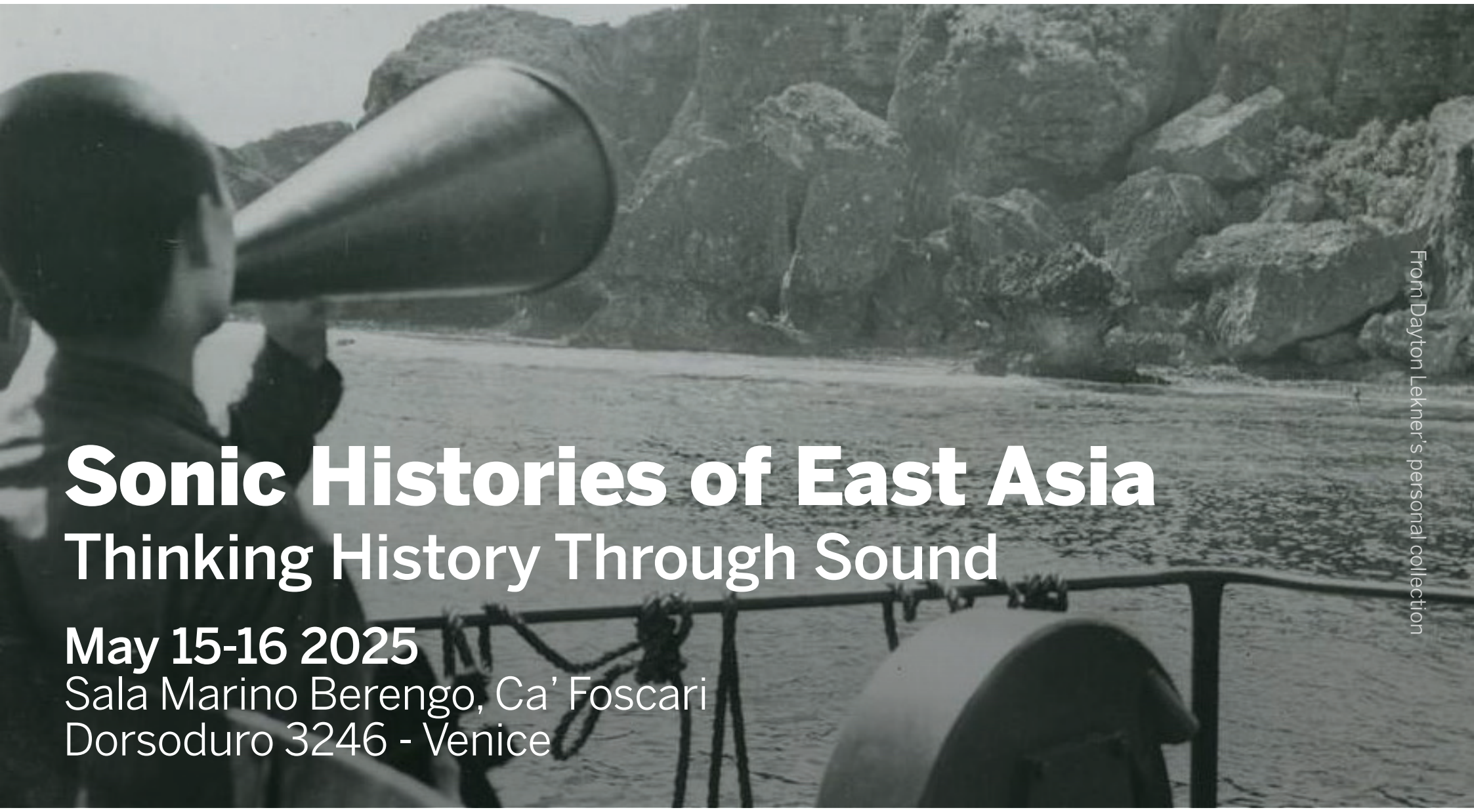
Ca' Foscari University of Venice

Department of Asian and North African Studies

MARIE CURIE ACTIONS

Funded by the European Union



From Dayton Lekner's personal collection

Sonic Histories of East Asia
Thinking History Through Sound

May 15-16 2025
Sala Marino Berengo, Ca' Foscari
Dorsoduro 3246 - Venice

Thursday 15th May

9.30 am **Welcome and introductions**
Laura De Giorgi and **Dayton Lekner**

10.00 am - 12.30 pm **PANEL 1**
Sound and the Social (Chair, **Andreas Steen**)

John Alekna (Beijing University), *Bells for Governance, Drums for Defense: Sounds of Peace and War in Late Imperial Jiangxi*

Lei Yang (Inalco, Paris), *Sonic Boundaries and Sensory Landscapes: The Historical Soundscape of Qing-era Beijing's Bell Tower*

Elisabeth Smithrosser (Academica Sinica), *Hearing Loss and Spatial Metaphors of Sound: The Deafness Diary of Tu Benjun (1540–1620)*

Damian Mandzunowski, (Heidelberg University), *Radio Study and Other Modes of Auditory Collective Reading in the People's Republic of China*

1.00 pm Lunch Break

3.00 pm - 5.30 pm **PANEL 2**
Technology and Culture (Chair, **John Alekna**)

Yu Wang (Cornell University), *Engendering Deaf: The Making of Occupational Hearing Loss in Post-Socialist China*

Alexander Murphy (Harvard, Clark University), *The Alluring Matter of the Voice: Hearing Race in Modern Japan*

Nan Hu (Fudan and Malta), *In Other Voices: Accents in Chinese Dubbed Foreign Films (1949-1976)*

Jie Li (Harvard University), *Audio(visual) Sources for Chinese Socialist Soundscapes: A Methodological Exploration*

Friday 16th May

10.00 am - 12.30 pm **PANEL 3**
The Nation (Chair, **Laura De Giorgi**)

Coraline Jortay (CNRS Paris), *Miss-speak: Women's Speech and the Unification of National Pronunciation in the Gendered Soundscapes of Republican China*

Yuqing Liu (University of Edinburgh), *Reimagining the People's Voice: Pidgin English in the Chinese National Language Movement*

Ling Zhang (IIAS, Leiden/ State University of New York, Purchase College), *Accordion or Piano? Working Class Transnational Musical Micro-politics in The Piano in a Factory (2010)*

Benjamin Fleischacker (University of California, Los Angeles),*Transcribing the Winds: notational transformation in Republican Era China*

1.00 pm Lunch Break

3.00 pm - 5.30 pm **PANEL 4** ***Transnationalism & Empire***
(Chair, **Dayton Lekner**)

Andreas Steen (Aarhus University), *Circuits and Survival of a Sonic Heritage: The 'Yellow Dragon' Label in Germany and China, 1906-2025*

Zeng Diandian (University of California, Santa Barbara), *Exercising Mass Bodies through Music: Radio Calisthenics, Sonically Disciplined Bodies, and the (Post)colonial History of East Asia*

Ji Hee Jung (Seoul National University,) *Lost in Communication: Wartime Propaganda, Postwar Reeducation, and Radio Listening Practices in Transwar Japan*